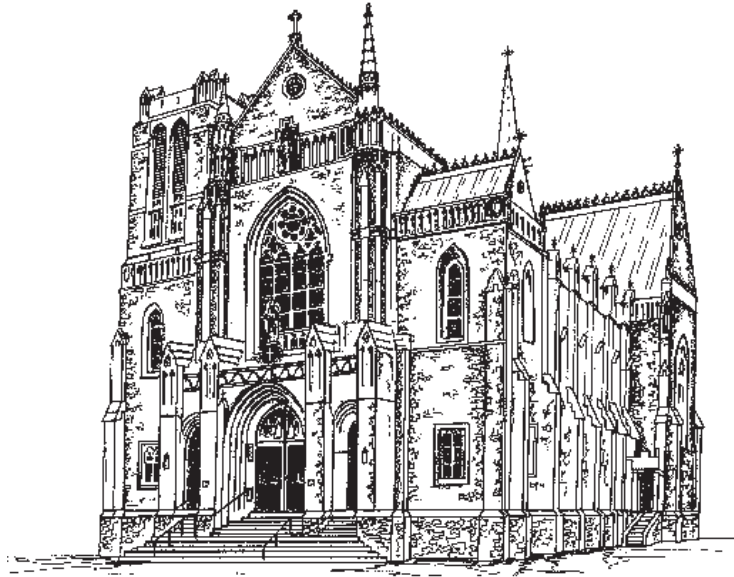


ST. MARY GATE OF HEAVEN

103-12 101 AVE., OZONE PARK, NEW YORK 11416



MONTFORT MISSIONARIES

Rev. Gerald Fitzsimmons, S.M.M., Pastor
Rev. Mohan Vincent, S.M.M., Associate Pastor

Deacon Richard Gilligan
Deacon Ramon Cruz
Deacon Timothy McBride

Mr. Philip Heide, Parish School Principal
Mrs. Ann Farrell, Director of Religious Education

Office Hours
Monday - Friday: 9 AM to 1 PM & 2 PM to 8 PM
Saturday: 9 AM to 2 PM
Sunday: 9 AM to 2 PM

Website: smghparish.com
Facebook, Twitter, Instagram

RECTORY:

718-847-5957
718-847-6260

SCHOOL:

718-846-0689

CCD:

718-849-9329

SENIOR CENTER:

718-847-2100

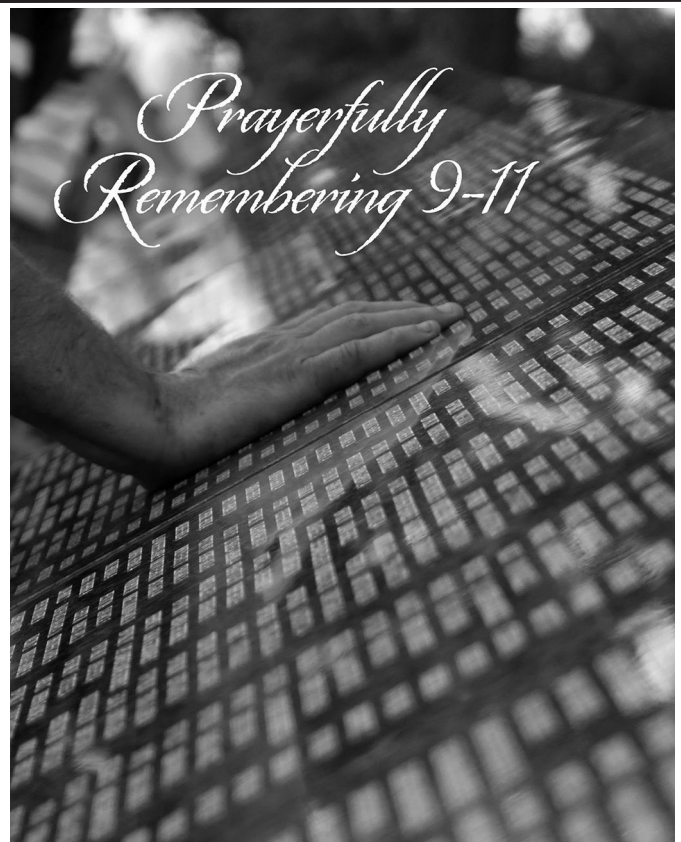
CHILDREN'S HOUR

718-846-3773

Sunday September 11, 2016

*God of tender mercy,
as we remember the tragedy
of September 11, 2001,
may we find comfort through
the healing power of your word.
Keep us close to you in times
of doubt and despair.*

*Keep our families and all first responders
safe from all harm
and bring peace to our fragile world.
We ask this in the name of your Son,
Christ the Healer, the Prince of Peace,
who is Lord forever and ever. Amen*





Masses For The Week

SATURDAY, SEPTEMBER 10, 2016

5:00 PM Elizabeth & Vincent Ruvituso (Anniv.)

SUNDAY, SEPTEMBER 11, 2016

8:00 AM Anna Cerretani

9:30 AM Thomas Scandurra, Anne Bavaro, Ralph Bavaro, Andrew & Bertha Mueller, Maria Trevicano, Joseph Soraci, Moss Murphy, Adrienne & Romano Satori, Julie Provost, Quinn Matthew Chirichigno, Paul Maffeo, Rose Monaco, Gerardo T. Regalado, Sr., Gerardo M. Regalado, Jr., Maria Elena Malaga, Margarita Malaga

11:00 AM Florence & Herbert Cumming

12:30 PM Robert Angeles

MONDAY, SEPTEMBER 12, 2016

8:45 AM Rosario Kalb

TUESDAY, SEPTEMBER 13, 2016

8:45 AM Maria Rodriguez, Ramiro Morel, Maria Melillo

WEDNESDAY, SEPTEMBER 14, 2016

8:45 AM The Sagevich Family

THURSDAY, SEPTEMBER 15, 2016

8:45 AM The Khanna Family

FRIDAY, SEPTEMBER 16, 2016

8:45 AM Raffaele LaGatta

SATURDAY, SEPTEMBER 17, 2016

8:45 AM The Becker Family

5:00 PM John Schandel

SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2016

8:00 AM Laura Cerretani

9:30 AM Ralph Sabatini

11:00 AM Joan & John Ciampa, Andrew & Bertha Mueller, Quinn Matthew Chirichigno, Paul Maffeo

SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2016

12:30 PM Modesto Chacon, Rosa Guerra, Gonzalo Guerra, Marcelo Acosta, Emma Santa Maria, Cristina Guerra, Rosario Jeupe Bonifaz, Aida Castrillon, Graciela Restrepo, Carlina Saraz, Dar Gracias a Dios por San Judita Tadeo, Juana Rodriguez

**Please Pray For / Favor Orar Por
The Sick / Los Enfermos**

Victoria Godkin, Sarah, Veronica Johnston, Velma Rivera, Abigail Perez, Stefanie Seminatore, Elizabeth Grace Reyes, Charlotte Butler, Marty Sherman, Elsa Melody, Miriam Santos, Norman Jobse, Celia Rivera, Jay Rasiawan, Richard Maran, Andrea Reilly, Lucy DiPippa, Rosemarie and Cheryl Ferrara, Elvira & Ralph Ferrara, Rosemary Viti, Patrick Russell, Eliana Ortiz, Tony Fulgieri, Kata Kcira, James Leung, Mildred Hendrickson, Debbie DeSena, Mario Del Prete, Mary Sirota, Raoul Catellenos, Joseph Soraci, Joan Drewal, Perston Smith, Sean Cowan, Alcira Prieto, Charlie Re, Harry Johnson, Natalie Vega, Jeanne Curd, Vivian Schmitz, Stan Butkus, Peter Maglione, Grigoriy Elbert, Lily Huie, Jonathan Fontanes, Barbara Gamble



The Faithful Departed / Los Fieles Difuntos

Louis Bautista

Matilde Duque

Wedding Announcement

Congratulations to the following couple who will be married at our Church next weekend:

Felicidades a las siguientes parejas que se casarán en nuestra parroquia el próximo fin de semana:

Phillip Vento and Maria Amico
Saturday, September 17, 2016 at 1:00 PM



Cobblestone Campaign

The Cobblestone Campaign at the 9/11 Museum and Memorial provides an opportunity for any person or organization to sponsor a permanent piece of the Memorial Plaza as a gift. The cobblestones will serve as pathways for the Memorial Plaza, and help create the elegant walkways guiding visitors to the Memorial. We will provide an opportunity for those who would like to contribute to this cause as we recognize firefighters, Thomas W. Kelly and Raymond York and Cantor-Fitzgerald Vice-President and partner, Charles Waters, and Eduvigis

(Eddie) Reyes, Jr., who perished in the towers. We would also like to acknowledge any and all people who have lost their lives due to the circumstances following that tragic day. Volunteers will be at the doors of the church today to take a collection for the Cobblestone Campaign.

La Campaña de Adoquines

La campaña de adoquines en el Museo y Memorial del 9/11 provee una oportunidad a una organización y cualquier persona para patrocinar un pedaza permanente de la plaza como un regalo. Los adoquines servirán como camino hacia la Plaza Memorial y ayudaran crear senderos elegantes que guiaran a los visitantes hasta el Memorial.

Les provereemos una oportunidad a aquellos que desean contribuir a esta causa donde la daremos un reconocimiento a los bomberos Thomas W. Kelly y Raymond York, y al Vice Presidente y socio de Cantor-Fitzgerald, Charles Waters, y Eduvigis (Eddie) Reyes, Jr. que perecieron en Las Torres. Hoy habrá voluntarios en las puertas para recibir donaciones para la La campaña de adoquines

One does not live by bread alone but, by every word that comes from the mouth of God. Matthew 4:4

SMGH Bible Study

We will begin our first of 4 sessions on Tuesday September 13th from 7:30 - 9:00 PM in the Mission House basement. There will be a repeat session on Saturday morning September 17th from 11:00 - 12:30 PM at the same location.

Followed by:

Tuesday Session, September 20, 27, October 4
 Saturday Session, September 24, October 1, 8

The facilitator will be Fr Fitzsimmons. Session offered only in English at this time.

Please contact Rhea Lang if interested
 @ 646-321-8132

THURSDAY
SEPTEMBER 15, 2016
PRAYER SERVICE
 &
BENEDICTION
in the CHAPEL
from 7:00 PM to 8:00 PM

Benediction is a beautiful word. It means a blessing, a greeting, an expression of kindness and love. Benediction is also a beautiful service of the church. It is a service that makes real to us in an impressive way the fact that God is always reaching out to us, to bless, to strengthen, to assure us of his loving kindness toward us. Please come and pray with us.



Registration for First Grade children and children new to the Religious Education Program for September will take place in the Religious Education Office (104th Street entrance to School) on:

Monday through Thursday
September 12th through September 15th
9:00 AM - 2:00 PM

Please bring a copy of your child's Baptismal Certificate.

Registration Fees:	1 child	\$ 60
	2 children	\$ 85
	3 or more children	\$100

The classes will be held every Tuesday from 3:30 PM to 4:30 PM for Grades 1 to 5. The classes will be held every Wednesday from 7:00 PM to 8:30 PM for Grades 6 to 8. For more information, please call 718-849-9329.

High School students who need sacraments may also register at this time.

Registracion Para Clase de Catecismo

Registracion para niños del Primer Grado y niños nuevo en el Programa de Educacion Religiosa para septiembre tendra lugar en la Oficina de la Educacion Religiosa (Calle 104 entrada de la escuela):

Lunes, Septiembre 12 - Viernes, Septiembre 15
9:00 AM - 2:00 PM

Favor de traer una copia del Certificado de Bautismo de su niño(a).

Registracion:	1 niño	\$ 60
	2 niños	\$ 85
	3 o mas niños	\$100

Las clases seran cada Martes de 3:30 pm a 4:30 pm para los Grados del 1 al 5. Las clases seran cada Miercoles de 7:00 pm - 8:30 pm para los Grados del 6 al 8.

Se les invita a los jóvenes de secundaria que hagan falta los sacramentos de bautismo, primera comunión o de confirmation a inscribirse en la oficina de Educación Religiosa.

Información: 718 849-9329

Adult Sacrament Program

Persons interested in becoming a baptized Catholic Christian or in completing their sacraments (First Communion and/or Confirmation) should leave their contact information (name, address, primary telephone number and email address) at the Rectory at their earliest convenience. They will be contacted by the person coordinating the sacraments program to determine eligibility and learn full details of the process. The entire process generally requires weekly attendance at Mass and a catechesis (faith sharing) session between September and the feast of Pentecost on June 4, 2017.



The next time the Food Pantry will be opened will be on Thursday, September 15 at 11 AM.



The Blessed Mother Sodality will host a Baby Shower for the Bridge to Life Organization. Contributions of baby and children's **NEW** clothes, sizes 0-3 months, 3-6 months, onesies and stretchies and toddler sizes 3, 4, 5, especially boys clothing can be brought to the BMS meeting on Sunday, October 2nd in the church basement. The items may also be dropped off at the rectory. Thank you for any donations you can give to benefit the Bridge to Life Organization.

*Coming
in
October*

The Women of Hope will be having their annual coat drive in the month of October. When you go through your coats this season, be sure to save your unwanted ones for the Coat Drive. Dates and times to follow in upcoming bulletins.

The Women of Hope are Planning the
**SECOND ANNUAL
 PARISH DANCE**
 on Saturday, September 17th.
 Tickets are on sale
 after Masses every Sunday
 Plan an evening of music (D.J.),
 food, raffles and lots of fun.
 Tickets are \$25.00 per person.
 (Beer & Wine for Sale,
 Soda and Water Included in Price)
 Also raffle tickets are being
 sold this weekend.
 Tickets are \$10 for a chance
 to win \$1,000.00
 Call Terri at 718 441-0434 for
 additional information.

A Prayer for Our Children Returning to School

*We pray that our children have a blessed school year.
 We pray for strength and courage to face every chal-
 lenge in the new year. May the gift of knowledge and joy
 be in abundance. Let peace and comfort be their com-
 panions each day. We pray for the protection and safety
 and well-being of each of our students.*

*Let the unfailing love of parents be their assurance of a
 loving God who cares for them and provides for them.*

*Finally, we pray for teachers, staff and our principal,
 that they be positive role models who will guide and
 instruct students in righteousness. May they have a
 genuine concern for students, and sincere heart for their
 profession. Let all whose passion is teaching be reward-
 ed for their good.*

*Let goodness and mercy follow, heavenly Father, and
 may you be glorified through Jesus Christ, your Son.
 Amen.*

RECONCILIATION

True reconciliation is emotional, dramatic, and cleans-
 ing. When two people meet heart to heart and work
 through old hurts, misunderstandings, and careless
 words, cleansing tears often flow and the encounter ends
 with an embrace that fills both with the warmth of a love
 too strong to fade.

The readings this weekend assure us of this healthy re-
 lease that comes with reconciliation. They give us the
 courage to reach out to someone with whom we need to
 reconcile ourselves, and give us the courage to ask for
 forgiveness from God, too.

In the reading from Exodus, we see how God refuses
 again and again to give up on the Israelites. Even though
 they grow impatient with God and turn to false idols,
 God still calls them back. Luke’s Gospel assures us that
 God rejoices when we turn away from sin. Paul’s letter
 to Timothy encourages us, like Paul, to look back on our
 lives and recognize where God’s patient mercy has been
 shown to us.

Copyright © J. S. Paluch Co.

RECONCILIACIÓN

La verdadera reconciliación es emocional, dramática y pu-
 rificadora. Cuando dos personas se encuentran de corazón
 a corazón para reparar viejas heridas, malentendidos y pa-
 labras descuidadas, lágrimas purificadoras fluyen con fre-
 cuencia y el encuentro termina con un abrazo que llena
 a ambas con el calor de un amor demasiado fuerte para
 apagarse.

Las lecturas esta semana nos aseguran que una saludable
 liberación acompaña la reconciliación. Ellas nos dan el
 valor de acercarnos a alguien con quien necesitemos recon-
 ciliarnos, y también nos dan valor para pedir perdón a Dios.

En la lectura del Éxodo, vemos cómo Dios se niega una y
 otra vez a abandonar a los israelitas. Aunque ellos se im-
 pacientan con Dios y adoran falsos dioses, Dios todavía
 vuelve a llamarlos. El Evangelio de san Lucas nos asegura
 que Dios se regocija cuando nos apartamos del pecado. La
 carta de Pablo a Timoteo nos anima, como Pablo, a revisar
 nuestra vida y a reconocer las ocasiones en que Dios ha sido
 paciente y misericordioso con nosotros.

Copyright © J. S. Paluch Co.